A BIZOTTSÁG 570/2010/EU RENDELETE

(2010. június 29.)

a Kínai Népköztársaságból származó nagy kiterjedésű vezeték nélküli hálózati modemek (WWAN-modemek) behozatalára vonatkozó nyilvántartási kötelezettség bevezetéséről

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Közösségben tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozatallal szembeni védelemről szóló, 2009. november 30-i 1225/2009/EK tanácsi rendeletre [1] (a továbbiakban: alaprendelet) és különösen annak 10. cikke (4) bekezdésére és 14. cikke (5) bekezdésére,

a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően,

mivel:

(1) A Bizottsághoz az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése értelmében arra irányuló kérelem érkezett, hogy a Kínai Népköztársaságból származó nagy kiterjedésű vezeték nélküli hálózati modemek (WWAN-modemek) behozatalára nyilvántartási kötelezettséget vezessen be.

A. AZ ÉRINTETT TERMÉK

(2) A nyilvántartásba vétel tárgya a következő termék: a Kínai Népköztársaságból származó, jelenleg az ex 8471 80 00 és ex 8517 62 00 KN-kódok alá besorolt, számítástechnikai eszközök – többek között WWAN-modemmel ellátott Wi-Fi routerek (WWAN/Wi-Fi routerek) – számára internetprotokoll (IP) alapú adatkapcsolatot biztosító, rádióantennával ellátott, nagy kiterjedésű vezeték nélküli hálózati modem (WWAN-modem; a továbbiakban: érintett termék).

B. A KÉRELEM

(3) Az Option VN (a továbbiakban: kérelmező) kérelmének beérkezését követően a Bizottság megállapította, hogy elegendő bizonyíték áll rendelkezésre eljárás megindításához, és az alaprendelet 5. cikkének megfelelően az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* közzétett értesítésben (a továbbiakban: értesítés eljárás megindításáról) dömpingellenes eljárás megindítását jelentette be a Kínai Népköztársaságból származó, nagy kiterjedésű vezeték nélküli hálózati modemek (WWAN-modemek) behozatala tekintetében.

(4) Ami a panasztételt illeti, a kérelmező az Európai Unióban az érintett termék egyetlen gyártója, így a teljes uniós gyártás 100 %-át képviseli.

(5) A dömpinget tekintve az érintett ország - az alaprendelet 2. cikke (7) bekezdésének rendelkezései szerint - nem minősül piacgazdasági berendezkedésű országnak. Mivel nem állnak rendelkezésre ismeretek az érintett termék Európai Unión illetve érintett országon kívüli gyártásáról, a panaszos az érintett országra vonatkozó rendes értéket a hasonló termékért ténylegesen fizetett vagy fizetendő uniós árak alapján állapította meg, adott esetben - egy megfelelő haszonkulccsal - kiigazítva. A dömpingre vonatkozó állítás az így kiszámított rendes értéknek és a vizsgált termék Unióba irányuló exportja során alkalmazott (gyártelepi) exportáraknak az összehasonlításán alapul. Ennek alapján a kiszámított dömpingkülönbözet az érintett exportáló ország tekintetében jelentős, a 150 %-ot is meghaladja.

(6) A kérelmező kéri továbbá, hogy az érintett termék behozatalára nyilvántartásbavételi kötelezettséget vezessenek be az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése értelmében, hogy az érintett behozatalra vonatkozó intézkedések a nyilvántartásba vétel időpontjától alkalmazhatók legyenek.

C. A NYILVÁNTARTÁSBA VÉTEL INDOKAI

(7) Az alaprendelet 7. cikkének (1) bekezdése értelmében ideiglenes rendelkezések legkorábban az eljárás megindításától számított 60. nappal hozhatók. Az alaprendelet 10. cikkének (4) bekezdése szerint azonban végleges dömpingellenes vámot lehet kivetni azokra a termékekre, amelyek az átmeneti ideiglenes intézkedések alkalmazásának időpontja előtt kevesebb mint 90 nappal kerültek forgalomba, feltéve, hogy az említett bekezdésben előírt feltételek teljesülnek, és a behozatalt a 14. cikk (5) bekezdésének megfelelően nyilvántartásba vették. Az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése szerint a tanácsadó bizottsággal folytatott konzultációt követően a Bizottság a vámhatóságokat a behozott termékek nyilvántartásba vételéhez szükséges lépések megtételére utasíthatja annak érdekében, hogy az érintett behozatalra vonatkozó intézkedések a nyilvántartásba vétel időpontjától alkalmazhatók legyenek. A behozatalokra nyilvántartásbavételi kötelezettséget azt követően lehet bevezetni, hogy az uniós gazdasági ágazat ezirányú kérelmében elegendő bizonyítékot szolgáltatott egy ilyen intézkedés meghozatalához.

(8) A kérelem elegendő bizonyítékot tartalmaz a nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetéséhez. Ennek jogosultságát más forrásból származó bizonyítékok is alátámasztják.

[1] HL L 343., 2009.12.22., 51. o.

(9) A dömpinggel kapcsolatban a Bizottságnak elegendő *prima facie* bizonyíték van birtokában arra vonatkozóan, hogy a Kínai Népköztársaságból származó érintett termék behozatala dömpingelt formában történik, és az exportőrök dömpinget alkalmaznak. A dömpingellenes panasz és a nyilvántartásba vételre irányuló kérelem bizonyítékot tartalmaz a 2009 második negyedévétől 2010 első negyedévéig tartó időszakban érvényben lévő exportárakról. A kérelem információval szolgál továbbá a 2006-tól érvényben lévő exportárakról is. A rendes értékre vonatkozó bizonyíték, amelyet a dömpingellenes panasz és a nyilvántartásba vétel iránti kérelem tartalmaz, a vizsgálat ezen szakaszában, valamint a vizsgálat során feltárt új adatok hozzáférhetővé válásáig az egyetlen uniós gyártó által a 2006-tól 2010 első negyedéves időszakra kiszabott belföldi árakra valamint az általa ezen időszakban viselt költségekre vonatkozó részletes adatokból áll. Megbízható rendes érték kiszámításának alapjául szolgáló analóg ország hiányában jelen szakaszban ez tekintendő a rendelkezésre álló legmegbízhatóbb és legmegfelelőbb információnak. Ezek az adatok, melyeket a becsült szállítási és egyéb költségek vonatkozásában megfelelően kiigazítottak, láthatóan ugyanarra a termékre, időtartamra és kereskedelmi szintre vonatkoznak, így feltételezhetően többé-kevésbé összehasonlíthatók. Összességében, valamint a feltételezett dömpingkülönbözet mértékét tekintve, jelen szakaszban ez a bizonyíték elegendő annak alátámasztására, hogy a kérdéses exportőrök dömpinget alkalmaznak, valamint alkalmaztak a kiterjesztett időszakban a múltban is.

(10) A kár tekintetében a Bizottságnak elegendő *prima facie* bizonyíték áll rendelkezésére arra vonatkozóan, hogy az exportőrök által alkalmazott dömping jelentős kárt okoz vagy okozhat. A bizonyíték az alaprendelet 3. cikkének (5) bekezdésében meghatározott legfontosabb kártényezőkre vonatkozó, a dömpingellenes panaszban és a nyilvántartásba vétel iránti kérelemben szereplő részletes adatokból áll, amelyet más forrásból származó információk is alátámasztanak. A Bizottságnak elegendő *prima facie* bizonyíték áll továbbá rendelkezésére arra vonatkozóan, hogy az exportőrök által alkalmazott dömping jelentős kárt okoz vagy okozhat. Ez indokolta védintézkedési vizsgálat kezdeményezését. Hangsúlyozni kell, hogy a teljes behozatal Kínai Népköztársaságból származónak tűnik.

(11) A Bizottság birtokában van továbbá olyan, a dömpingellenes panaszban és a nyilvántartásba vétel iránti kérelemben is szereplő és más forrásokból származó információk által megerősített *prima facie* bizonyítékoknak, amelyek azt tanúsítják, hogy az importőrök feltételezhetően tisztában voltak azzal, hogy az exportőrök dömpingje kárt okoz vagy kárt okozhat az uniós gazdasági ágazatnak. Például a szaksajtóban hosszú időn keresztül több cikkben is szerepelt, hogy az uniós gazdasági ágazatnak kárt okozhat a Kínából származó olcsó behozatal. Végezetül a feltételezések szerint létező dömping mértékét tekintve levonható az a következtetés, hogy az importőrök valószínűleg a helyzet tudatában voltak, vagy kellett volna lenniük.

(12) A Bizottságnak továbbá elegendő *prima facie* bizonyíték áll rendelkezésére arra vonatkozóan, hogy ilyen kárt egy viszonylag rövid idő alatt jelentkező, nagy mértékű dömpingelt behozatal okozza vagy okozhatja, ami a dömpingelt behozatal időzítését és mennyiségét, valamint egyéb tényezőket (mint például az uniós gazdasági ágazat helyzetének gyors romlása [1]); annak ténye, hogy egyetlen uniós gyártó létezik csak; az ágazat piaci szerződéseinek tárgyalási ciklusa; az ágazatban előállított termékek viszonylagos rövid élettartama; a termelési ráfordításként jelentkező jelentős kutatási és fejlesztési kiadások) tekintve valószínűleg jelentős mértékben aláásná a végleges dömpingellenes vámok kárcsökkentő hatását, kivéve ha a vámokat visszamenőleges hatállyal alkalmaznák. E körülményekről bizonyítékokat a dömpingellenes panasz és nyilvántartásba vétel iránti kérelem tartalmaz, melyeket más forrásból származó bizonyítékok is alátámasztanak.

(13) Ennek megfelelően a nyilvántartásba vételre vonatkozó feltételek teljesülnek.

D. **AZ ELJÁRÁS**

(14) A fentiek alapján a Bizottság szerint a panaszos kérelme elegendő bizonyítékot tartalmaz az érintett termék behozatalára vonatkozó, az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése szerinti nyilvántartásbavételi kötelezettség bevezetéséhez.

(15) A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy írásban ismertessék álláspontjukat, és állításaikat támasszák alá bizonyítékokkal. A Bizottság meghallgathatja továbbá az érdekelt feleket, amennyiben olyan kérelmet nyújtanak be, amelyből kitűnik, hogy meghallgatásukat különös okok indokolják.

E. **NYILVÁNTARTÁSBA VÉTEL**

(16) Az alaprendelet 14. cikkének (5) bekezdése szerint az érintett termék behozatalát nyilvántartásba kell venni annak biztosítására, hogy amennyiben a vizsgálat eredményei alapján megállapításra kerül, hogy dömpingellenes vámok elrendelésre szükséges, a vámok a szükséges feltételek teljesülése esetén visszamenőlegesen is beszedhetők legyenek az alkalmazandó jogi rendelkezéseknek megfelelően.

(17) Egy esetleges jövőbeni kötelezettség a dömpingellenes vizsgálat megállapításaiból származna. A vizsgálat megindítását kérelmező panasz állításai szerint a dömping mértéke meghaladja az 150 %-ot, a káré pedig a 150 %-ot. Amennyiben a vizsgálat megerősíti ezen állításokat, az intézkedések mértéke meghaladná az egységenkénti 60 EUR összeget.

[1] A gazdasági helyzet gyors romlásáról példákat a dömpingellenes vizsgálat kezdeményezésére irányuló panaszban lehet találni. Ezek többek között: a gyártás felére csökkenése, a pénzügyi veszteség csaknem megnégyszereződése, valamint a foglalkoztatottságban 2008 és 2009 között jelentkező kb. 40 %-os visszaesés.

F. **SZEMÉLYES ADATOK FELDOLGOZÁSA**

(18) A Bizottság a vizsgálat során gyűjtött valamennyi személyes adatot a személyes adatok közösségi intézmények és szervek által történő feldolgozása tekintetében az egyének védelméről, valamint az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló, 2000. december 18-i 45/2001/EK európai parlamenti és tanácsi rendeletnek [1] megfelelően fog kezelni,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

1. A Bizottság felkéri az adóhatóságokat, hogy az 1225/2009/EK rendelet 14. cikkének (5) bekezdésének megfelelően tegyék meg a szükséges lépéseket az érintett termék – vagyis a Kínai Népköztársaságból származó, jelenleg az ex 8471 80 00 és ex 8517 62 00 KN-kódok (8517 80 00 10, 8517 62 00 11 és 8517 62 00 91 TARIC-kódok) alá besorolt számítástechnikai eszközök, többek között WWAN-modemmel ellátott Wi-Fi routerek (WWAN/Wi-Fi routerek) számára internetprotokoll (IP) alapú adatkapcsolatot biztosító, rádióantennával ellátott, nagy kiterjedésű vezeték nélküli hálózati modem (WWAN-modem) – Unióba irányuló behozatalának nyilvántartásba vételéhez. A nyilvántartásba vétel kilenc hónappal e rendelet hatálybalépésének napját követően veszti hatályát.

2. A Bizottság felkéri az érdekelt feleket, hogy e rendelet közzétételének időpontjától számított húsz napon belül ismertessék írásban álláspontjukat, támasszák alá bizonyítékkal állításaikat, illetve kérelmezzék meghallhatásukat.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2010. június 29-én.

a Bizottság részéről
az elnök
José Manuel BARROSO

[1] HL L 8., 2001.1.12., 1. o.